

# СОВЕТСКАЯ БЕЛОРУССИЯ

ОРГАН ЦЕНТРАЛЬНОГО КОМИТЕТА И МИНСКОГО ОБКОМА КП(б)Б

№ 251 (3721) 29 октября 1940 г., вторник Цена 10 коп.

## ДЕЛО ЧЕСТИ РАБОТНИКОВ ЛЕГКОЙ ПРОМЫШЛЕННОСТИ БССР

Легкая промышленность в народном хозяйстве нашей республики занимает большое место. В 1940 году предприятия Наркомлегпрома должны выпустить обуви, швейных и трикотажных изделий, сортовой посуды и проч. на 335,7 миллиона рублей. Таким образом, от работы предприятий этого наркомата во многом зависит обеспечение населения товарами широкого потребления.

В прошлом году легкая промышленность Белоруссии по своей работе занимала одно из первых мест. В этом году она не только выполняет, но и превышает план. За 9 месяцев текущего года стране передано продукции на миллионы рублей.

Это объясняется тем, что на ряде предприятий легкой промышленности нарушается Указ Президиума Верховного Совета СССР от 26 июня, еще не всею план и задания охватываются, и опоздания, которые наносят производству большой ущерб. На многих предприятиях борьба за выполнение плана по количественным показателям оторвана от борьбы за качество продукции. В результате понижается сортность изделий, выпускается брак. Чем шире как самоусовершенствование, приращиваемое к плохой работе ряда предприятий со стороны руководящих работников нашей легкой промышленности нельзя считать такое положение.

Невыполнение плана падает, в основном, на стекольную и швейную отрасли промышленности. Стекольная промышленность свой 9-месячный план выполнила всего лишь на 69,9 проц. На 6 стекольных заводов только один — минский стекольный завод «Пролетарий» — выполнил план за 9 месяцев. Сильно и рядом на стекольных заводах нарушается технологический процесс, ослаблен контроль за тепловым режимом печей, в результате чего брак достиг колоссальных размеров, наносится громадный ущерб предприятиям, снижается производительность труда, выбрасываются на ветер огромные материальные ресурсы.

В этом отношении характерен следующий факт из практики стекольного завода «Пролетарий» (Быховский район). При пятидневном графике этого завода в 114 — 115 вагонов изделий, на складах его скопилось 300 вагонов готовой продукции, которую, из-за плохого ее качества, нельзя отпустить потребителю. А ведь на выработку ее ушло около двух с половиной тысяч тонн топлива, 650 тонн сульфата, 300 тонн мела, почти 1 миллион рублей заработной платы...

Очень плохо работают в текущем году и стекольные заводы «Новая», «Коминтерн». Не говоря уже о том, что эти заводы не выполняли плана, здесь также очень велико количество брака.

Швейники Белоруссии имеют слабые традиции борьбы за образцовое выполнение государственных заданий. Но сейчас мы можем бросить серьезный упрек в забвение собственных же традиций. Швейная промышленность БССР за 9 месяцев не только не выполнила план в 6.600 тыс. руб., но и 13 швейных фабрик Белоруссии только четыре выполнили свой план. На остальных фабриках эти предприятия являются внутреннеорганизационными негодными — простои, отступления от технологического режима, нарушения дисциплины. В подтверждение этого можно привести хотя бы такую цифру: в августе предприятия нашей швейной промышленности имели 12.460 человеко-часов простоя по разным, так называемым, организационным негодностям. В третьем квартале на гигантской швейной промышленности — швейной фабрике «Знамя индустриализации» продукция первого сорта была выпущена 84,7 проц. вместо планируемых 87,6 проц. Это по данным отдела технического контроля. Фактически выход продукции первого сорта значительно ниже: в результате вторичной выборочной проверки, бракерами выходящим базам предъявлено фабрика большое количество штрафов и унцов.

Уже много лет руководящие работники Наркомлегпрома и швейной промышленности Белоруссии говорят о введении на

лучшей промышленности республики более высокой техники производства — механизации, несомненно, процесс — героический, дающий большой эффект в росте производительности труда и в улучшении качества продукции. Но нужно прямо сказать, что передача технологии на швейных фабриках БССР не в почте — здесь всячески оттягивается введение в производство конвейеризации и несомненно, процесс. Об этом много говорят, но от бесчисленных разговоров никак не могут перейти к живому делу. А давно пора бы! Это подтверждает пример передовых московских и ленинградских фабрик, где такие мероприятия уже проводятся в жизнь и блестяще себя оправдали.

Указ Президиума Верховного Совета СССР от 10 июля об ответственности за выпуск недоброкачественной продукции благотворно сказался на работе всей общегосударственной промышленности. Наряду с выполнением производственных планов улучшилось качество выпускаемой продукции. Но многие руководители предприятий, очевидно, не усвоили себе тайный принцип работы, все еще недостаточно энергично борются за повышение качества продукции. Это относится ко многим и многим предприятиям нашей легкой промышленности. На швейной фабрике «Прогресс», сорность выпускаемой продукции не только не повысилась, но даже понижалась. Увеличился процент несортовой обуви. Все это — внутризаводской брак, который имеет место потому, что обувь с дефектами, несмотря на наличие межзаводского контроля, все же проскальзывает с одного процесса на другой.

Улучшения качества продукции, улучшения непрерывного, систематического можно добиться только при образцовом техническом контроле, при соблюдении всех правил технологической дисциплины и ликвидации причин, порождающих брак. И совсем неправильно делают те руководители, которые вместо основной борьбы против брака, вместо ликвидации причин, порождающих брак, сосредотачивают все свое внимание на одной лишь разработке готовой продукции, забывавая заводскую территорию готовыми изделиями, идущими затем снова в переделку, как это, например, имеет место на многих стекольных заводах БССР.

Трудящиеся БССР, как и всего Советского Союза, готовят к всенародному празднику — XXIII годовщине Великой Октябрьской социалистической революции. Все ярче разгораются огни предостережения соревнования и на предприятиях легкой промышленности БССР. Рабочие, служащие, инженерно-технические работники готовят встретить октябрьские торжества производственными победами. Выходят в ряды передовых и многие предприятия нашей легкой промышленности — томельские фабрики «Труд», имени 8 марта, минские — им. Куйбышева, им. Крупской и другие. За две декады октября предприятиями системы Наркомлегпрома план выполнен на 100,6 проц.

Достижение в предостережении соревнования успехи нужно непременно закрепить! Легкая промышленность Белоруссии имеет все возможности выполнять и перевыполнять государственные планы. На предприятиях ее выработан золотой фонд стахановцев — замечательных новаторов, талантливых командиров производства. Из них многие по заслугам отмечены высшей наградой правительства — орденами и медалями Союза. Все это обязывает работать хорошо и отлично!

Указом Президиума Верховного Совета СССР от 26 июня и от 10 июля даны в руки хозяйственникам замечательные орудия для нового подвига производства. Нужно только энергично бороться за полное осуществление этих указов, за безусловное проведение их в жизнь. Легкая промышленность БССР должна в самое ближайшее время преодолеть свое отставание, вернуть стране свою законность, выйти снова в передовые ряды. Это должно стать делом чести всех работников легкой промышленности орловского района Белоруссии!

## ПРАЗДНИК БУРЯТ-МОНГОЛЬСКОГО ИСКУССТВА

Заключительный концерт декады прошел с большим успехом

Декада бурят-монгольского искусства, явившаяся замечательной демонстрацией расцвета творчества возрожденного народа, закончилась. Вечером 27 октября в Большом театре СССР состоялся заключительный концерт, в котором приняли участие: солисты, хор и балет Бурят-Монгольского государственного музыкально-драматического театра, хор и оркестр народных инструментов Бурят-Монгольского государственного филармонического ансамбля, детский ансамбль Дома пионеров города Улан-Удэ, ансамбль эвенков, русский колхозный хор Тарбагатайского района.

Концерт закончился кантатой «Возле народа», которую с исключительным подъемом и воодушевлением исполнили все участники декады. В зале долго раздавались овации в честь великого вождя народов товарища Сталина.

Заключительный концерт декады, посвященный общественной столице с музыкальным, вокальным и хореографическим искусством бурят-монгольского народа, прошел с огромным успехом.

На концерте присутствовали руководители партии и правительства. (ТАСС).

## Вручение верительных грамот послом Японии г-ном М. Татекава

28 октября Председатель Президиума Верховного Совета СССР т. М. И. Калинин принял чрезвычайного и Полномочного

посла Японии г. И. Татекава, вручившего свои верительные грамоты.

## О награждении участников строительства дороги Минск—Вилейка

1. За активное участие в строительстве дороги Минск — Вилейка награждать особо отличившихся на строительстве участка дороги Вилейка—Радошковичи.

### ПОЧЕТНОЙ ГРАМОТОЙ ВЕРХОВНОГО СОВЕТА БССР

1. Боброву Науму Карповича — председателя Красненского поселкового Совета, Радошковичского района.
2. Видуку Марию Леопольдовну — крестьянку поселка Красное, Радошковичского района.
3. Гершмана Марка Ефимовича — о.м. заведующего отделом пропаганды и агитации Вилейского обкома КП(б)Б.
4. Гавштейн Хам Симонович — крестьянку поселка Красное, Радошковичского района.
5. Дорогу Александра Тимофеевича — крестьянина деревни Брыно Село, Радошковичского сельского Совета, Буренского района.
6. Добина Григория Давидовича — инструктора дорожно-транспортного отдела Вилейского обкома КП(б)Б.
7. Дороховича Нисифа Яковлевича — крестьянина дер. Тучино, Бельевского сельского Совета, Радошковичского района.
8. Желнеровича Илариона Михайловича — крестьянина дер. Радзювичи, Радзювичского сельского Совета, Ильянского района.
9. Жукович Федора Фомича — крестьянина дер. Ивоничи, Буренского сельского Совета, Буренского района.
10. Журику Павла Николаевича — крестьянина дер. Бузыличи, Бузыличского сельского Совета, Буренского района.
11. Жуковича Павла Антоновича — секретаря Буренского райкома КП(б)Б — председателя районного штаба содействия строительству дороги.
12. Зинтович Степана Михайловича — крестьянку дер. Семеричи, Бельевского сельского Совета, Радошковичского района.
13. Иващенко Александра Александровича — главного инженера строительства дороги.
14. Иващенко Тимофея Николаевича — председателя Молодечненского исполкома райово — зам. председателя районного штаба содействия строительству дороги.
15. Ильичовича Петра Леопольдовича — крестьянина дер. Баровичи, Баровичского сельского Совета, Буренского района.
16. Исмаилову Льва Исидоровича — инструктора Ильянского райкома КП(б)Б — инструктора строительства дороги Ильянского участка.
17. Малинина Петра Захаровича — секретаря Вилейского обкома КП(б)Б.
18. Напучков Григория Нестеровича — крестьянина дер. Селизовка, Радзювичского сельского Совета, Молодечненского района.
19. Нисифову Павла Антоновича — председателя колхоза им. Ленина, Молодечненского района.
20. Нисифову Анастасию Максимовну — колхозницу колхоза им. Ленина, Молодечненского района.
21. Нухта Павла Тарасовича — секретаря Радошковичского райкома КП(б)Б — председателя районного штаба содействия строительству дороги.
22. Лагуна Петра Васильевича — за-

крестьянина дер. Нарочь, Баровичского сельского Совета, Буренского района.

10. Галон Марию Никитичну — колхозницу колхоза им. Ворошилова, Радзювичского сельского Совета, Молодечненского района.
11. Герасимича Петра Иосифовича — колхозника колхоза им. Сталина, Граничского сельского Совета, Радошковичского района.
12. Горелица Григория Григорьевича — крестьянина дер. Баранцы, Осиновичского сельского Совета, Буренского района.
13. Гурмана Владимира Бутыча — крестьянина дер. Шалухи, Ушевского сельского Совета, Радошковичского района.
14. Дороховича Николая Андреевича — крестьянина дер. Сухаровичи, Холмского сельского Совета, Молодечненского района.
15. Мелито Петра Петровича — председателя Баровичского сельского Совета, Буренского района.
16. Заварского Николая Марковича — председателя колхоза «17 сентября», Холмского сельского Совета, Молодечненского района.
17. Малинина Василия Павловича — начальника областного отдела искусств Вилейской области.
18. Малиновича Константина Николаевича — тракториста.
19. Илючич Марию Васильевну — крестьянку дер. Максимово, Сычевского сельского Совета, Радошковичского района.
20. Нозел Игнатия Игнатьевича — крестьянина дер. Боничи, Мяотского сельского Совета, Молодечненского района.
21. Нозеленко Осипа Павловича — крестьянина дер. Радзювичи, Радзювичского сельского Совета, Ильянского района.
22. Нопача Николая Тихоновича — крестьянина дер. Сухарь, Бузыличского сельского Совета, Буренского района.
23. Ноптоха Иосифа Николаевича — крестьянина дер. Великое Село, Великопольского сельского Совета, Молодечненского района.
24. Ноптоха Семона Васильевича — крестьянина дер. Баровичи, Баровичского сельского Совета, Буренского района.
25. Моравского Романа Павловича — крестьянина дер. Дуброва, Дубровского сельского Совета, Радошковичского района.
26. Нордича Тимофея Тимофеевича — крестьянина дер. Рабунь, Рабуньского сельского Совета, Буренского района.
27. Нордича Николая Григорьевича — крестьянина дер. Порца, Холмского сельского Совета, Буренского района.
28. Нордича Иосифа Петровича — крестьянина дер. Ковени, Граничского сельского Совета, Радошковичского района.
29. Нордича Станислава Иосифовича — крестьянина дер. Радзювичи, Граничского сельского Совета, Радошковичского района.
30. Крутицы Семона Антоновича — председателя Болоховского сельского Совета, Буренского района.
31. Крутицы Александра Игнатьевича — крестьянина дер. Циневичи, Болоховского сельского Совета, Буренского района.
32. Медведича Давида Иосифовича — крестьянина дер. Поляны, Ильянского района.
33. Петрушевича Илью Николаевича — крестьянина дер. Ямловичи, Русскопольского сельского Совета, Буренского района.
34. Посаха Луку Васильевича — крестьянина дер. Мороски, Моросковского сельского Совета, Молодечненского района.
35. Романовича Степана Николаевича — крестьянина дер. Больные Ковеничи, Радзювичского сельского Совета, Молодечненского района.
36. Рубановича Илью Ивановича — крестьянина дер. Огородники, Залесского сельского Совета, Радошковичского района.
37. Синицына Евгения Васильевича — механика по ремонту кузовов.
38. Силановского Владимира Васильевича — крестьянина дер. Ратасы, Козовского сельского Совета, Молодечненского района.
39. Сморгина Георгия Семеновича — председателя Полочанского сельского Совета, Молодечненского района.
40. Соколова Сергея Васильевича — секретаря Радошковичского райкома ЛКОМБ.
41. Сорока Николая Васильевича — крестьянина дер. Великое Село, Великопольского сельского Совета, Молодечненского района.
42. Сосновского Иосифа Андреевича — крестьянина дер. Корабли, Петровицкого сельского Совета, Радошковичского района.
43. Ступинского Александра Семеновича — крестьянина дер. Полозаны, Полочанского сельского Совета, Молодечненского района.
44. Субача Илариона Филипповича — крестьянина дер. Гинное, Холмского сельского Совета, Буренского района.
45. Сушко Михаила Антоновича — крестьянина дер. Мяоты, Мяотского сельского Совета, Молодечненского района.
46. Сушко Василия Николаевича — крестьянина дер. Татарщина, Улановицкого сельского Совета, Радошковичского района.
47. Тавича Павла Филипповича — крестьянина дер. Огородники, Залесского сельского Совета, Радошковичского района.
48. Татуна Павла Лазаревича — крестьянина дер. Великое Село, Великопольского сельского Совета, Молодечненского района.
49. Трубаца Юрия Лукича — крестьянина дер. Саники, Рабуньского сельского Совета, Буренского района.
50. Туловского Адама Федоровича — председателя Ильянского исполкома райово.
51. Усватича Юду Лидиновича — заведующего военным отделом Радошковичского райкома КП(б)Б — инструктора строительства дороги Радошковичского участка.
52. Хархалева Арсения Григорьевича — секретаря Ильянского райкома КП(б)Б — председателя районного штаба содействия строительству дороги.
53. Хомих Михаил Петровича — председателя колхоза им. Молотова, Молодечненского района.
54. Чавича Григория Васильевича — крестьянина дер. Доборово, Бузыличского сельского Совета, Буренского района.
55. Чавича Федора Николаевича — крестьянина дер. Нисаревичи, Мяотского сельского Совета, Молодечненского района.
56. Черепин Константин Давидович — председателя Вилейского сельского Совета, Ильянского района.
57. Чернышова Михаила Ивановича — крестьянина Полочанского сельского Совета, Молодечненского района.
58. Шорца Антона Фомича — крестьянина дер. Бузыличи, Болоховского сельского Совета, Буренского района.
59. Яковича Алексея Захаровича — крестьянина дер. Лоси, Ушевского сельского Совета, Радошковичского района.

П. Выдать награжденным денежную премию по 500 рублей каждому.

Председатель Президиума Верховного Совета БССР Н. НАТАЛЕВИЧ.  
Секретарь Президиума Верховного Совета БССР Л. ПАПКОВ.

28 октября 1940 г. г. Минск.

## ТЕЛЕГРАММЫ

### СООБЩЕНИЕ АГЕНТСТВА СТЕФАНИ ОБ ИНЦИДЕНТЕ НА ГРЕКО-АЛБАНСКОЙ ГРАНИЦЕ

РИМ, 27 октября. (ТАСС). Агентство Стефани сообщает из Тираны (Албания): «Вчера утром греческая вооруженная банда атаковала албанские посты около Коричи (Юрча). Ответные действия албанских патрулей и немедленная поддержка крупных албанских отрядов позволили сразу отбросить отряды противника, проникшие на албанскую территорию. Взято в плен 6 греков. Среди албанцев убито два и ранено три человека.

25 вечером в албанском порту Эда (Санга Баранта) возле помещения итальянского лейтенанта взорвались три бомбы. Легко ранено три человека. Ведутся усиленные розыски виновных в покушении».

### ГРЕЧЕСКИЕ ОПОВЕРЖЕНИЯ

АФИНЫ, 27 октября. (ТАСС). Греческое телеграфное агентство сообщает: «Передаваемые агентством Стефани сообщения из Тираны, по которым вооруженная банда греков якобы проникла на албанскую территорию и атаковала албанские посты Юрчи (Юрча) абсолютно не соответствуют действительности. Никакая греческая банда не переходила нигде греческой границы. На греческой территории не было создано никакой банды. Греческие военные и гражданские власти обеспечивают полный порядок».

Другое сообщение агентства Стефани о том, что согласно телеграмме из Тираны в бюро итальянского лейтенанта в порту Эда (Санга Баранта) взорвались бомбы и что в проходах подобного рода могут быть обманы греки, то есть греческие власти, рассматривается здесь как необоснованное обвинение.

### ВОЕННЫЕ ДЕЙСТВИЯ МЕЖДУ ГРЕЦИЕЙ И ИТАЛИЕЙ

НЬЮ-ЙОРК, 28 октября. (ТАСС). По сообщению агентства Ассошиэйтед Пресс, греческий посланник в Белграде Росетти заявил, что военные действия между Грецией и Италией начались в 4 часа утра по гринвичскому времени, когда итальянские войска перешли из Албании греческую границу.

### ИТАЛЬЯНСКАЯ НОТА ГРЕЦИИ

НЬЮ-ЙОРК, 28 октября. (ТАСС). По сообщению агентства Юнайтед Пресс, итальянский посланник в Афинах вручил греческому правительству ультиматум, если в 3 часа утра по греческому времени Метаксасу. Срок ответа на эту ультиматуму неизвестен.

### Греция отклонила итальянский ультиматум

НЬЮ-ЙОРК, 28 октября. (ТАСС). Греция отклонила итальянский ультиматум.

### ВСЕОБЩАЯ МОБИЛИЗАЦИЯ В ГРЕЦИИ

АФИНЫ, 28 октября. (ТАСС). Греческое телеграфное агентство сообщает, что

### ОБРАЩЕНИЕ ГРЕЦИИ ЗА ПОМОЩЬЮ К АНГЛИИ

ЛОНДОН, 28 октября. (ТАСС). Дипломатический обозреватель Рейтер передает: «В официальных лондонских кругах подтверждают сообщение о том, что сегодня в 2 часа по гринвичскому времени итальянский посланник в Афинах вручил греческому правительству ультиматум, срок которого истек в 5 часов утра. Подробности этого ультиматума в Лондоне еще не известны, однако, полагают, что ультиматум содержит требование закупки

### ОБРАЩЕНИЕ МЕТАКСАСА

НЬЮ-ЙОРК, 28 октября. (ТАСС). По сообщению афинского корреспондента агентства Ассошиэйтед Пресс, греческий премьер Метаксас обратился к населению с воззванием, в котором указывает, что Италия потребовала в 3 часа утра передачи ей части греческой территории. Для оккупации ее, говорится в итальянской ноте, в 6 часов утра будут двинуты итальянские войска. «Я ответил, — говорится в воззвании, —

### ИТАЛЬЯНСКИЕ САМОЛЕТЫ НАД АФИНАМИ

АФИНЫ, 28 октября. (ТАСС). Сегодня в 10 час. 15 мин. утра 2 итальянских самолета пролетели над Афинами. Обстре-

### КОММУНИКЕ ГРЕЧЕСКОГО КОМАНДОВАНИЯ

АФИНЫ, 28 октября. (ТАСС). Греческое телеграфное агентство передает коммюнике командования греческих вооруженных сил: «Итальянские военные силы сегодня в

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ РУЗВЕЛЬТА ПРАВИТЕЛЬСТВУ ВИШИ

НЬЮ-ЙОРК, 27 октября. (ТАСС). По сообщению ватиканского корреспондента газеты «Нью-Йорк таймс», Рузвельт предупредил правительство Виши, что в случае военного сотрудничества Франции с Германией американские республиканские намерения оккупировать французские острова Сен-Пьер и Микелон, остров Мартинику, а также Французскую Гвиану.

### СОДЕРЖАНИЕ ОБРАЩЕНИЯ РУЗВЕЛЬТА К ПЕТЗУ

ЛОНДОН, 28 октября. (ТАСС). По словам газеты «Сандей диспетч», Рузвельт в своем обращении предупредил Петзу, что США не окажут никакой помощи Франции, если она будет сотрудничать с Германией. Рузвельт выразил твердую надежду, что Франция не вступит в войну против Англии и не окажет Германии военной помощи. Рузвельт просил также подробно информировать его о целях и намерениях Франции.

### ВСТРЕЧА ГИТЛЕРА И МУССОЛИНИ ВО ФЛОРЕНЦИИ

БЕРЛИН, 28 октября. (ТАСС). Германия сообщает, что сегодня утром Гитлер в сопровождении Риббентропа прибыл во Флоренцию. На вокзале Гитлера встречали Муссолини и Чино.

### РИМ, 28 октября. (ТАСС). Агентство Стефани сообщает, что сегодня в 11 часов 15 мин. во Флоренции (Италия) началось совещание Муссолини с Гитлером. Совещание происходит в присутствии Риббентропа и Чино.

### НАЗНАЧЕНИЕ ЛАВАЛИ МИНИСТРОМ ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ

ЛОНДОН, 28 октября. (ТАСС). Агентство Галас сообщает, что «заместитель председателя совета министров» Франции Лаваль назначен министром иностранных дел. Визит министр иностранных дел Боуэн назначен статс-секретарем при председателе совета министров с сохранением прерогатив министра.



М. КЛИМКОВИЧ.







